



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.

GENERAL

TRANS/SC.3/WP.3/2002/18  
15 March 2002

Original: RUSSIAN

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по внутреннему водному транспорту

Рабочая группа по унификации технических предписаний  
и правил безопасности на внутренних водных путях  
(Двадцать четвертая сессия, 5-7 июня 2002 года  
пункт 3 повестки дня)

**ОБНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКИХ ПРАВИЛ СУДОХОДСТВА  
ПО ВНУТРЕННИМ ВОДНЫМ ПУТЯМ (ЕПСВВП)**

Представлено правительством Российской Федерации

Примечание : На своей двадцать второй сессии Рабочая группа приняла к сведению предложения Украины, касающиеся будущей работы над поправками к ЕПСВВП и СИГВВП и просила правительства и речные комиссии прокомментировать в письменном виде предложение Украины о включении в ЕПСВВП дополнительных положений, касающихся плавания в водохранилищах и озерах (TRANS/SC.3/WP.3/2001/18).

Ниже секретариат приводит предложения, полученные от правительства Российской Федерации.

-----

1. Однажды Рабочая группа уже рассматривала вопрос о возможности разработки отдельного свода правил для озер вместе с правилами для рек со свободным течением и каналов и пришла к выводу о нецелесообразности проведение такой работы в связи с ее громоздкостью, различиями национального уклада работы транспортного флота, моральными, трудовыми и финансовыми издержками, а главное из-за длительности и сложности разработки такого свода правил и последующего его согласования и внедрения.
2. Как представляется, делегации Украины следует подготовить проект с подробным обоснованием целесообразности проведения такой работы, и представить его для рассмотрения Рабочей группой на одной из ее будущих сессий.

-----